

ΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΦΙΔΛΟΓΙΑ

ΤΗΣ CARMEN SYLVA, ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Η ΒΙΟΡΙΚΑ



ΖΟΥΣΕ μιὰ φορά, ἔνα κοριτσάρι ώμορφο καὶ χαροπούμενό σαν μικρούλια νεράδα, παύ τοῦ τζελεγυνάς Βιορίκα.

Τὰ μαλλάκια του ήσαν χρυσά, τὰ ἀμυγδαλωτά ματάκια του γαλάζια, καὶ τὰ καλοσχηματικά γελάκια ποὺ κορκίνηζαν σαν δώμια κεράσια. "Ολοὶ καμάρωνταν τὸ λυγερὸν κορμάρι τῆς Βιορίκας καὶ ἡ νοικοκρωσσή της ἤταν παραδίγμα γιὰ τὴν ὄλεσ τῆς Ἀλλες κοπελλίτσας τοῦ μικροῦ χρυσοῦ της.

"Οταν μεγάλωσε ἡ Βιορίκα, είτε μὲν μέρα στὴν μητέρα της, ἢ δηοῖα ἐγένετο ἀπὸ καιροῦ νὰ τῆς μᾶλλη γιὰ γάμο: — Τί νὰ τούς τάνω τοὺς ἄνδρες; — Καὶ καὶ μητέρας; Καὶ ἀπονομένη ἢ δύο μας στὸ φτωχικὸν νοικοκρωσί μας. Μήποτες μὲ βαρδητρες τότο νιορές, γιὰ νὰ θέλης νὰ μοῦ φορτώσῃς στὴν φύγι; ἔναν σύζυγο ἐνοχλητικό;

"Η μητέρα της ὅμως κούνησε τὸ κεφάλι της μελαγχολικὰ καὶ τῆς ἀπάντησε:

— Μή λές ἀτερίπτεπες κουβέντες, Βιορίκα μου καλή. 'Ο σύζυγος είναι σπου καὶ προστασία καὶ κάθε κοπέλλα πρέπει νὰ φροντίζῃ γιὰ τὴν ἀποτατωτασία της. Ποιοῦ δὲ περισσότερο ἐσύ, ποὺ εἰσὼν δοφανή καὶ δίχιος, προῖνα. Τί δὲ ἀπογίνεται, Θεέ μου, ἀν πεθάνω;

Τότε ἡ Βιορίκα τῆς είπε ἔνονταστα:

— "Ἐχεις ὁ Θεός γιὰ σους; Ἐξ ἀλλοῦ, καλή μου μητεροῦνα, είσαι τόπο νέα καὶ γεωπάτη οὐγέα, ὅποτε θ' ἀργήσης πάφα πολὺ νὰ ἀφήσῃς ξεριγμή. Μήρη ἀνησυχεῖς λοιπὸν καὶ μή με στενοχωρῆς καὶ ἑμένα. Φτάνων δὲ δούλειές που κάνωντας ἡ διονύσιος. Δὲν μᾶς χρειάζεται καὶ τρίτος, γιὰ νὰ φροντίζουμε καὶ γιὰ δαστοῦν.

"Η μητέρα της κούνησε μέλισσα τὸ κερδάλι της, στέπαξε καὶ ἐπαγεῖ νὰ τῆς ξανεμιλάνη γιὰ γάμο. 'Η καρδιά της δινος πονούσε γιὰ τὸ ἀγνώστο κεφάλι της Βιορίκας καὶ διαν σὲ λίγους μῆνες παράδοσε τὴν ψυχή της στὸ Θεό, πήρε μαζῆ της τίκορα καὶ τὴν ἀνησυχία γιὰ τὸ μέλισσον τῆς ξεροκέφαλης κόρης της.

Πέρασε λίγος καιρὸς ἀκόμα, καὶ ἡ Βιορίκα, παρ' ὅλη τὴν ὄλην ποὺ ἔνοιωσε γιὰ τὸν καυδὸν τῆς καλῆς μητερούνας της μεγάλωντες καὶ ωμόρφαντες ὅλενα καὶ πολλούν. 'Η καρδιά της διονος ἔμενε πάντα παρθένα ἀπὸ ἀγάπη καὶ ἡ φυσὴ της ἔβιετε μὲν ἀναστήσια τοὺς ποὺ ἔζεινενος νέους τοῦ χωροῦ της νὰ λυώνονται καὶ νὰ σύνουνται ἀπὸ τὴν ἀνικανοτούπη ἀγάπη τους γι' αὐτήν.

"Ήταν ἀγήνη σαν κρίνο καὶ ψυχοὴ σὰν μάρμαρο ποῦ τάρπον!

Μιὰ μέρα, ἐκεὶ ποὺ καθόταν στὸ κατώφιλον τοῦ μικροῦ σπιτιοῦ της καὶ τὰ ξέπλεκα μαλλάκια της ἔλαμπαν σαν χρυσάκια κάτω ἀπὸ τὶς ἀχτίδες τοῦ πορώνοντος ἥπιου, 'Η συγγραφεὺς τοῦ διηγήματος βασιλισσα τῆς Ρουμανίας Κάρμεν Σύλλεα.

"Η ταΐνια αὐτήν ἤταν μιὰ σειρὰ ἀπὸ ἔκαποντάδες μικρομήγκια, χωνηρὰ καὶ χαρούμενα, τὰ δύοια μόλις ἔφτασαν κοντά της, τὴν τριγύρισαν, τὴν χαρέτησαν μὲν σεβασμῷ καὶ ἔνα ἀπὸ αὐτῶν — τὸ μεγαλείτερο καὶ ἐπιστρόφετο — τῆς είπε εὐλαβία:

— 'Απὸ καρδοῦ σὲ παρασκολούθησε, ώμορφη Βιορίκα, μὲν ξεχωριστὸν στὸ ἐνδιατέρον καὶ θαυμαζόντας τὴν ἀγνότητά σου καὶ τὴν μεγάλη νοικοκρωσσή σου. Σέρουσε δὲτε εἴσοδον ὅλωνταναχ τὸν κόσμο καὶ σὲ παρασκαλούσεν νὰ δούλη μαζῆ μας. Θὰ γίνεται βασιλίσσα τῆς φιλότονης φύλης μας, ἐσύ δὲ πολὺ εργάζεται νοικοκρωσία τῆς περιφερείας. Θὰ σὲ τιμοῦμε, θὰ σὲ σεβόμαστε ἀφάνταστα καὶ θὰ σου κτίσσομεν ἔνα παλάτι, τὸ ποδὸροφο καὶ λαμπερὸ παλάτι τῆς γῆς. Μᾶ δὲ! αὐτὰ δὲν γίνονται ὑπὸ τὸν ἀπάραβοτο τοῦ αὐτοῦ — αὐτοῦ ποτέ σου δὲν δίνει γνώσης νὰ κυττάξῃς παλληκάρι καὶ ποτὲ σου δὲν δίνει λείψης ἀπὸ τὸ πλάτι μας, θ' ἀγαπήσης μόνο τὴ φυλὴ μας καὶ θὰ βασιλεύεται τιμητικέντας ἀνέμονα μας. Άλλοιονδεν σου δὲν πατήσεις τὸν δρόμο ποὺ διὰ μᾶς δώστης, γιατὶ ἡ τιμωρία σου θάνατοι σιληρὴ καὶ ἀμείλικτη.... Δέχοτας;

"Η Βιορίκα πέταξε ὅτι τὴν χαρά της. Χτύπησε τὶς παλάμες της μὲ ἐνθουσιασμὸ καὶ ἔσφωντες ἀμέσως:

— Δέχομας μ' δῆλη μου τὴν καρδιά. Τίποτα δὲν μὲ κρατάει σ' αὐτὸν τὸν κόσμο, ἔξοντας ἀπὸ τὸν τάφο τῆς καλῆς μου μητερούλας. 'Α-

φήστε με σήμερα ἐλεύθερη νὰ τῆς πάω λίγα ἀγριολούλουδα, καὶ ἐπειτα θύμαι δική σας.

"Ἔτοι καὶ ἔγινε. Ατὲ τὴν ἄλλη μέρα κιλας, ἡ ώμορφη Βιορίκα ἔγινε βασιλίσσα τῆς φύλης τῶν μικρομήγκιαν μὲ ἀνέλαβε τὰ ἐπίστρια καθήσηντα τῆς. Κι διαν σὲ λίγες μέρες ἐγκαταστάθηκε καὶ στὸ καυδούριον ὄλωντο παλάτι της, ἔνοντας τὸν ἕαυτό της διάτολελα εὐτυχομένους μικρούς της μπρόστας.

Μιὰ μέρα ὥμως, ἔπειτα ἀπὸ μῆνες ἀρχετούς, ἐνῶ ἡ Βιορίκα καθόταν στὸν κρυστό της θρόνου μὲ ἔγνωσθε, δίνοντας συγχρόνως δάρφαρος διαταγές, γιὰ τὴ διοικητή της φύλων της βασιλείου, ἔνα πάνηδος τρομακτικῶν ὑπόρων της ἔφτασε τρεχάτω, γονάτισε μπροστά της καὶ ὀφρηγός τους είπε λαχανισμένος, καυνῶντας μὲ ζωηρότητα τὶς μαρσούδες κερδείς.

— Μεγάλη συμφορά μᾶς βρήκη. Μεγαλειστάπη. "Ἐνας κακούργος, ἔνας τυποτέριος ἀπὸ τὴν καταραμένη φύλη τῶν ἀνθρώπων, τριγούρεις αὐτὴ τὴ στημη, καβαλλάρης στὸ ἄλογο του, ἔξω ἀπὸ τὸ βασιλεῖον μας καὶ καταστέψει τὶς φυλές μας. Τί νὰ κάνωμε, Θεέ μου; Διατάξει, Μεγαλειστάπη....

"Η Βιορίκα μὲ ἀπάτεια καὶ ψυχραμία είπε :

— "Ηοὐχάστε. Θύ διατάξεις νὰ διορθωθῶνται ἡ βλάβες καὶ οἱ διάδοχοι μὲν θα ξαναγίνουν πάλι εύδηλωροι ἀπὸ πρίν.

"Ἔπειτα παράποτε τὴ χρονὶ της φύλων πήρε μαζῆ της μερικές κυρίες τῆς Τιμῆς καὶ ἀνέβηκε τρεχάτη στὴν ταράτου τὸ παλατιόν της γιὰ νὰ δῆ μὲ τὰ ὄδα της τὰ συνέβαινε ἀφρούδιο.

Μὰ μάλις ἀκούντησε στὰ δόλωντα παραπέτατα τῆς ταράτους μὲ σοκική πάτησε τὸ παλάτιον της καβαλλάρης. Όταν στράφεται τὸ κεφάλι του καὶ ἀντίκρισε τὴν ὑπέροχη μαργαριταρέα βασιλικής Βιορίκας, στάθηκε αἰκίνητος.

Οι διον νέοι κυττάχθηκαν μὲ λαχτάρα. Τὰ σταθόβολα μάτια της Βιορίκας καμίατον αὐτὸν ξαφνική γρηγορίη, ἐνῶ τὰ σόδινα ποτὲ μάγνηλης της ἀναβαίνει τώρα αὖτις τὸ ζωντόριον καπνάδιον. Ράντησε τέλος μὲ ἀδέβαινη φωνή τὸν καβαλλάρην: — Ποιῶς είστε σεῖς, ποὺ κάνετε τὸ σειρές της ξηριές στὸ βασιλεῖον μου μὲ τέτοια ἐλαφρού συνειδήση;

Τότε ὁ νέος τῆς ἀπάντησε συγχισμένος :

— Μὲ συγχωρεῖτε, ὥμορφη παρθένα. Δὲν τὸ πρόσεξα καθόλιον. Μὰ ἀπὸ σήμερα θύ είλαντας ἀπόστριμένος ὑπέροχαστῆς καὶ φύλως σας. Σᾶς τὸ δράκουλα στὸ λόγο τῆς βασιλικῆς τυῆς μου, σὰν βασιλόποιο ποὺ είλαντας καὶ ἔγων. Μήτισα μπωροῦσα νὰ φαντασθῶ ποτέ μου, δτι κλεισμένη στὸ παλάτι αὐτὸν βροσόταν μιὰ τόσο, διμορφη νεφάδα;

— Εὐάχαιριστά, είπε ἡ Βιορίκα μὲ ἀξιούσια. Μοῦ φτάνονται δέντροις τῶν ποτῶν μου ὑπέροχοι, ὅποτε νὰ μὴ σᾶς δινογήσουσα ποτὲ μου στὸ μέλλον. Αὐτὸν ποὺ

ζητάω μόνον είνε νὰ πάρωνται ἡ καταστροφές ποὺ τόσο ἐπιτόλια προξενήσατε στὴν φύλωντας σας.

Καὶ μόλις είπε αὐτὴ τὰ λόγια, ἔξαραντος καθέστηκε μέσων, σὰν ν' ἄνοιξε τὸ βωνόν καὶ νὰ τὴν κατέπιε. Τὸ βασιλόποιο ξαπριάστηκε δὲτ τὸ γενονὸς αὐτὸν καὶ δὲν μέτρωσε νότι ίδη τὶς θραυσματικὲς ἐκδηλώσεις τῶν περιφερούντων γιὰ τὴ βασιλικότα τους μικρομηράδων, μὲ τὶς δοπεῖς τὴν συνέδεσην δῶς τὸν κοιτάνα της, κοινῶντας μ' ἐνθουσιασμὸν ὑπὲρ τὸν παράστατα της.

Πέρασαν μέρες ἀργετές καὶ τὸ βασιλόποιο ἐκεῖνο, βαθειάει, ἐρωτευμένο μὲ τὴν παραξένην τὴν πατέρα της, καὶ μάλις έσκασε ἡ καρανή πεπτότας μὲ λαχτάρα ἀπὸ τὸ παρθενικό κρεβάτια της καὶ ἔτρεξε πάλι τὸν πόδα της.

Μὰ καὶ ἡ Βιορίκα ἤταν ἀδύνατο πειράτη της πάντας δύνης, δέντρων καὶ καρδιῶν της, καὶ μάλις έσκασε ἡ καρανή πεπτότας μὲ λαχτάρα ἀπὸ τὸ παρθενικό κρεβάτια της καὶ ἔτρεξε πάλι τὸν πόδα της.

Ἐμενεὶ ἐκεὶ δέ τοι βράδι καὶ κάρφοσαν τὴν πάνων ἀπὸ τὸν πόδα ματιά της στὸν ἀνήσκερο καὶ ἀνέταστο νέο, δὲ πόδιος ἔκανε ἀτελείωτες βάλσας ἀπέξω, διμαρσόμενος νά τὴν ξαναδῆ. Συγχρόνως πανεύναντας ἀναφύλλητὰ ἀνικανοτούπης ἀγάπης συγχρόνων τὸ στήριον της.



Ο τρομερός της δροσος, τὴν ἐμπάδικε νὰ νοιώθη ἀνθρώπωνες ἀδυναμίες, καὶ ἀνθρώπινη ἀδύναμία λογαριάζοταν γιὰ τὸν μικροσκοπικόν, μὰ φοβεροὺς ὑπράσπιοὺς τῆς, τὸ θεῖο αἰσθήμα τῆς 'Αγάπης!

Μιὰ μέρα ὄντασσο, νικημένη πειά ἀπ' τὴν τυραννικὴ πίεσι τῆς βασιλεᾶς τῆς λαρείας, ἔξαντλημένη ἀπ' τὶς ἀγρύπτες τῆς ω' ἀπὸ τὶς ὀλόμερες ἀγνοίες, ἀνοήτε γοργά ἔνα παράθυρο, ἔσκυψε λίγο πορὸς τὰ ἔχει καὶ τὰ φλογισμένα χεῦλη τῆς δροσίστηκαν μὲ ἀνείπωτη ἀνακούφιστη, καθὼς κάτιδεις ανάλαφρα τὰ διψυσμένα χεῦλη τοῦ παλληληριοῦ πούτρες καὶ καπτῆς τῆς συγκλονισμένο ἀπ' τὴν λαχτάρα τῆς ἀτροσθότης καὶ καπτῆς τῆς ἡμερανίσεως.

'Αμεσός δημος μιστρούδημοι μισομοιητά θυμοῦ καὶ ἀγανακτήσεως ἀκούστηκαν δόλογρά τῆς. Τρομαγμένη ἡ Βιορίκα ἔκλεισε γοργά τὸ παράθυρο καὶ ἀποτραβήκητε μὲ βία, ἐνῷ τὸ πηκτὸ σκυτάλη δόλογο τῆς τώρα τὴν ἐπόμεις ἀκόμη περισσότερο.

"Ἐτρέξε βασική στὴν πόρτα καὶ στραμμόντας τὴν τριανταφύλλινη πορτίνα, θέλησε νὰ βγῆ ἔξο. Μά ἡ πόρτα ἦταν γερά κλειδωμένη καὶ φραγμένη μὲ σωροὺς ἀδιάβαστων κουκουναριών.

"Ἐνας τρόμος ὑπερρυπαντάς παραλλίσε τότε τὸ κορμί της γοὶ μὰ βροχήν φρόντισε ἔξεργε ἀπ' τὸ λαρύγγη τῆς. Τὴν ἴδια στιγμήν, στρατιές ὀλόκληρες μισημητηρῶν ἔπειτασσαν ἀπὸ δάμφορες στοὺς καὶ ἵπταισιον διαδρόμους καὶ τριγύρισαν μὲ αὐστηρὸ σεβασμὸ τὸν ἔξαλλη βασιλισσά τους.

— Θέλω νὰ βγω ἀπὸ δῶ μέσα! Θέλω νὰ ἔσανθρωπὸ τὸν κόσμο! τοὺς φύναξε μὲ ἀπελασία ἡ Βιορίκα.

Μὰ ἔκεινα, φυγῆ καὶ ἀσύρητη. ἀποκρίθηκαν μὲ μὰ τονή :

— Δὲν θὰ βγῆς καθέλιο, Μεγαλοπάτη. Θὰ σὲ σκωτώσουμε ἀλιτηρὰ μόλις μαρθρεῖς καὶ καταφέρεις ἔνα τέτοιο πρόσωπο, παρὰ τὴν θέλησί μας. Σοῦ συγχωροῦμε, γιὰ πρότη φορά, τὸ πάτημα τοῦ φρεγτοῦ σου δρούσον. Μά τὴ δεύτερη φορά δὲν θὰ ἔσεργης τὰ προκαταπλακά πετρρούματα ποὺ βαριάντων τὶς ἄπιτες βιωτιστές μας. Εξαγετε τὸν κόσμο ἔσανά διφούσσων μὲ θέρμην σπὸ καλὸ τῆς φυλῆς μας. παράπτε τὶς ἀνθρώπινες ἀδύναμίες σου καὶ τότε θάλλης διλογρωπικὸ τὸν σεβασμό μας. "Ολοὶ μας θὰ θυσιασθοῦμε τότε πρόθιμα γιὰ τὸ καλὸ τῆς φυλῆς μας καὶ γιὰ τὴν τιμὴ τῆς βασιλιστάς μας!

Μᾶς ἡ Βιορίκα ἤταν πειά σκλάβι ἀλτρισμοῦ τῆς θεῖας 'Αγάπης. Καὶ δταν ἔμειν μονάχη, ἔκλεισε πικού καὶ βαρικαναστέναξε ἀπ' τὸν καυμό της, δίχως νὰ προτέχῃ καὶν τὶς φιλόποιρες περιποιήσεις τῶν παποτῶν, μὰ αισθητῶν ὑπράσπιον τῆς.

Κι 'διαν ἔτειτ' ἀπὸ λίγες μέρες ἡ φαμικωμένη ἀπὸ τὸν ἔρωτα φυγὴ τῆς ἡ παρθένα πέταξε στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ Πλάστη, τὸ ἀνθροὸ κομψώς της λούστηκε μὲ νέσταρ, σκεπάστηκε μὲ τὰ πλὸ μισημένα λουλούδια τοῦ βρούντου καὶ κλειστήσε σὲ μνημεῖο μεγαλοπετέρης, καμιουμένο ἐπίτηδες ἀπ' τὰ ἀπαγγόρητα γιὰ τὸν καμῷ της μισημῆγα.

Σὲ τελευταῖα διώς νίγοντας ἡ 'Αγάπη : Γιατὶ ἔκει πάνω μέσου στὴν ἴδια ἀγκαλιὰ τοῦ Πλάστη, ἡ φυγὴ τῆς Βιορίκας βοήτη τὴν φυγὴ τοῦ ἀγαπημένου της, ὁ ὅποιος, πεθαίνοντας καὶ αὐτὸς ἀπὸ τὸν καυμὸ τῆς ἀναμνησθήτης ἀγάπης του, εἶχε προλάβει νὰ πετάξῃ στὰ σύριγνα, περιμένοντας ἔκει μὲ λαχτάρα τὴν διαλεκτὴ του....

ΓΙΑ ΝΑ ΓΕΛΑΤΕ

ΕΥΘΥΜΟΙ ΔΙΔΛΟΓΟΙ

— Τὶ γίνεται ἔκεινος ὁ ἀνειρός σας;

— "Α, εἶνε ποτήρι! Καὶ πολὺ γνωστὸς μάλιστα.

— Περέργο ψάργια! Κι 'έγω νόμιζα, δτι κατὶ θὰ γινόταν αὐτὸς τὸ παιδί μὰ μέρα!....

Μεταξὺ φύλων.

— Χθὲς ἔνωνται ἔνα δώριο γέλεντι. Είχαμε μὰ κήνα, εἶχαμε γνωροῦν, πολονήθα, πεπόνια....

— Είσαστε δηλαδὴ μιὰ.... θαυμασία παρέα!

Στὸ δικαιοστήριο.

— Ορίστε, πλησίασε, κατηγορούμενε.

— Καλύμενο, κινὴ πρόεδρε, τί γίνεστε;

— Πάσσ!....

— Λέω δηλαδὴ, ἂν σᾶς πέραστε τὸ κοινωλόγημα ποὺ εἶχατε τὴν τελευταῖα φορά ποὺ μὲ καταδικάσατε.

— Η μοντέρνα ὑπρέπεια.

— Η κυρία—Καὶ γιατὶ

ἔφυγες ἀπὸ τὴν ἄλλη συν κυρία, παδί μου;

— Ή νέας ὑπρέπεια—

Δὲν ἔχω νὰ σᾶς δώ-

σω λόγο! Μήπως ἔγω

σᾶς ωρτησα γιατὶ διώ-

ξτεῖ τὴν ἄλλη σας

ὑπρέπεια;



ΓΙΑ ΝΑ ΜΑΝΘΑΝΕΤΕ

ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΕΤΕ

— Σύμφωνα μὲ μὰ ἀνακοίνωσι τοῦ Βερολινέζου δότορος Φράνς Στρίμπεργ, ἐπὶ ἐκατὸ κατοίκων τῆς Ἐλβετίας, οἱ τριανταπέντε εἰνε μάνωτες, ἐπὶ ἐκατὸ Γερμανῶν οἱ σαράντα ἐπιτὰ καὶ ἐπὶ ἐκατὸ Νορβηγῶν οἱ πενήντα πέντε.

— "Οπως λαχνοῦται ὁ δόκτωρ Στρίμπεργ, ἡ μυωπία αὐτῆ δεῖται στὸ γεγονός, δτι ἡ ὄρασις τῶν κατοίκων τῶν βιοφεινῶν χρωμῶν ἔχεισθενει ποὺ γρήγορα, λόγῳ τῆς ἀντανακλάσεως τῶν χρωμῶν.

— 'Ο πρώην ποὺ βασιλεὺεται τῆς Ἱσπανίας, μανιώδης γραμματοσυλλέκτης, ἔχει τὴν πλοιοτήτων σύλλογη στανίν γραμματοσύμων. Ή ἀξια της ὑπολογίζεται δτι ὑπερβαίνει τὰ 425.000.000 φράγκων.

— "Ἐνας ἰδιότροπος Βιενέζος στατιστικοῦς ὑπερέπονος, δτι ἡ βιενέζην ποὺ καταστάσησε καθημερινῶν σ' διὸ τὸν κόσμο, ἀπὸ ἐργοστάσια, ἀπωτόλησια, ἀεροπλάνα, αὐτοκίνητα, κλπ., εἰνε πέντε φορὲς περισσότερη ἀπὸ τὴν ποσότητα τοῦ νεροῦ ποὺ πάνων καθημερινῶν διὸ οἱ κατοίκοι τῆς Γῆς!

— "Ο 'Αγγλος περιηγητής Ρόμπερτ Τζέντντον ἀναφέρει, δτι οἱ ζευμέζος, μὰ φυλὴ τῆς Νοτίου Αφρικῆς, τὸν χειμῶνα πηγαίνουν συχνὰ στοὺς τάφους τῶν συγγενῶν τους καὶ ἀνάσσους γίνονται ἀπ' αὐτοὺς τοὺς τεράπτεις φωτές, γιὰ νὰ.... ζεταίνωνται οἱ πεδιμένοι.

— "Ο ἱδιότροπος περιηγητής Ρόμπερτ Τζέντντον ἀναφέρει εἰσήσησην τῆς Δαχομένης.

— "Η ἀξια τῶν τιμαλφῶν τῶν Παρισίων κοπηματωταλείων εἰνε ἀνώτερη τῆς ἀξιας διὸ πάνω τῶν κτιρίων τῆς Γαλλικῆς πρωτεινούς.

— "Η ἀξια ποὺ ἔχεισθενει πάνθε καὶ τὸν κόσμον εἰνε γεράτειαν φράγκων σε 15.000.000 κυρικά μέτρα.

— "Στὴ Σοβιετικὴ Ρωσία ἀναφέρεται τὸν σημερινὸν ποὺ εἰνε ποτέ γεγονός μὲν ποτέ τοῦ Βερούντα ποὺ δέδειγναν εἴτε ἀπὸ τὸ βασιλικὸ τοὺς, εἴτε ἀπὸ ένα καιμάγελο, εἴτε ἀπὸ τὴν γαλήνην εἴχαρσαν τὸν προσδότον τους, δτι εἰνε ὀπωδηπότε τεράπτεις φωτέρων αὐτῆς της ζωῆς τους.

— "Τὰ ἀποτέλεσματα τῆς ἐρεύνης αὐτῆς, δτι η πορειαγανδιστικὸ ποτό,

— "Ενε Γραμμικὸ περιοδικό περιηγητής Ρόμπερτ Τζέντντον μὲ μὰ ποτότητη καὶ ἀργετά ἐνδιαφέροντα στρεινα,

— "Τοὺς φετόρτερο τοῦ περιοδικοῦ αὐτοῦ ἀνέλαβεν ν' ἀνακαλήσην πότο τοῦς ἐκατὸ ἀπὸ τοὺς κατοίκους τοῦ Βερούντα ποὺ δέδειγναν εἴτε ἀπὸ τὸ βασιλικὸ τοὺς, εἴτε ἀπὸ ένα καιμάγελο, εἴτε ἀπὸ τὴν γαλήνην εἴχαρσαν τὸν προσδότον τους, δτι εἰνε ὀπωδηπότε τεράπτεις φωτέρων αὐτῆς της ζωῆς τους.

— "Τὰ ἀποτέλεσματα τῆς ἐρεύνης αὐτῆς, δτι η πορειαγανδιστικὸ ποτό,

— "Σύμφωνα μὲ μὰ στατιστικὴ τοῦ Διεθνοῦ Ναυτικοῦ Γραμμείου τῆς Χάγης, δι τόποιον μέτρα σε 35.164.

— "Στὴν Πανεπιστημιακὴ πόλη τῶν Παρισίων κατοίκουν περίπου 17.500 ἀλλοδαπού φοιτηταί.

— "Η ἀξια τῆς Πινακοθήκης τοῦ Μονάχου ὑπολογίζεται σε 650.000.000 κυριοῦν φράγκων.

— "Η πιστοβεστικὴ ὑπεροχεία τῆς Νέας Υόροκης ἀποτελεῖται ἀπὸ 325 παραστήματα, στὸ καθένα ἀπὸ τὰ δύοια ὑπερηφόρων 250 πικούσεστες.

— Τὸ ἀρχαϊστικὸ 'Αστεροσκοπεῖο διὸ τοῦ τοῦ κόσμου εἰνε τοῦ Γρούντοντς τῆς Ἀγγλίας.

— "Η Γαλλία ἔχεισθενει πάνθε καὶ τὸν κόσμον παμπάνιας.

— "Η ἐπισκεψη τῆς Ιστορικῆς ἐπικληρίας τῶν Ρέις, ἀπὸ τὶς ξηραὶς ποὺ προέστησε δὲ βιομηδονιώς τῶν Γερμανῶν κατά τὸν Εὐρωπαϊκὸ πόλειο, στοίχισε 182.000.000 φράγκα.

— "Τὸ ποσόν αὐτὸς κατεβλήθη ἔξ δισεκατόνταρχον ἀπὸ τὸν Ροζέλλερ.

— "Η καθολικές ἐκκλησίες σ' διὸ τὸν κόσμο ὑπολογίζονται σε 32.000.

— "Η Νορβηγία ἔχεισθενει πάνθε καὶ τὸν κόσμο σε 165.000.000 φράγκων.

— "Η ἀστυνομία τοῦ Σινάγου ἐνισχύθηρε τελευταῖα μὲ νέου τοῦ θωρακισμένα αὐτοκίνητα.

— "Έκτος τῶν διλοπολιθών, τὰ αὐτοκίνητα εἰνε δρομοδιαστήματα μὲ βλητηκούς σωληνῆς ἐκτοξεύειν σε διακυνογόνων ἀερίον.

Ο ΣΥΛΛΕΚΤΗΣ